



en

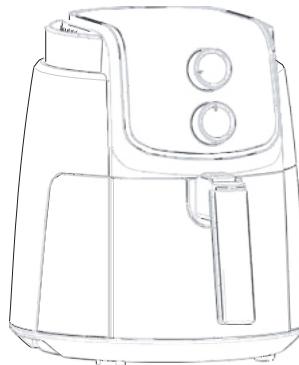
## USER MANUAL

### AIR FRYER

Rated voltage: 220-240V~

Rated power: 1500W

Frequency: 50/60Hz



MF-TN35D  
[www.midea.com](http://www.midea.com)

# **IMPORTANT SAFEGUARDS**

1. This appliance is for household use only. Do not use outdoors.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
4. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, of ce and other working environments;
  - Farm houses;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - In bed and breakfast type environments;
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Please turn off and unplug the appliance before cleaning, maintenance or relocation and whenever it is not in use.
7. The surfaces are liable to get hot during use.
8. Do not immerse any part of the appliance in water or other liquid.
9. Never immerse the housing, which contains electrical components and the heating elements, in water nor rinse under the tap. decreased suf ciently.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

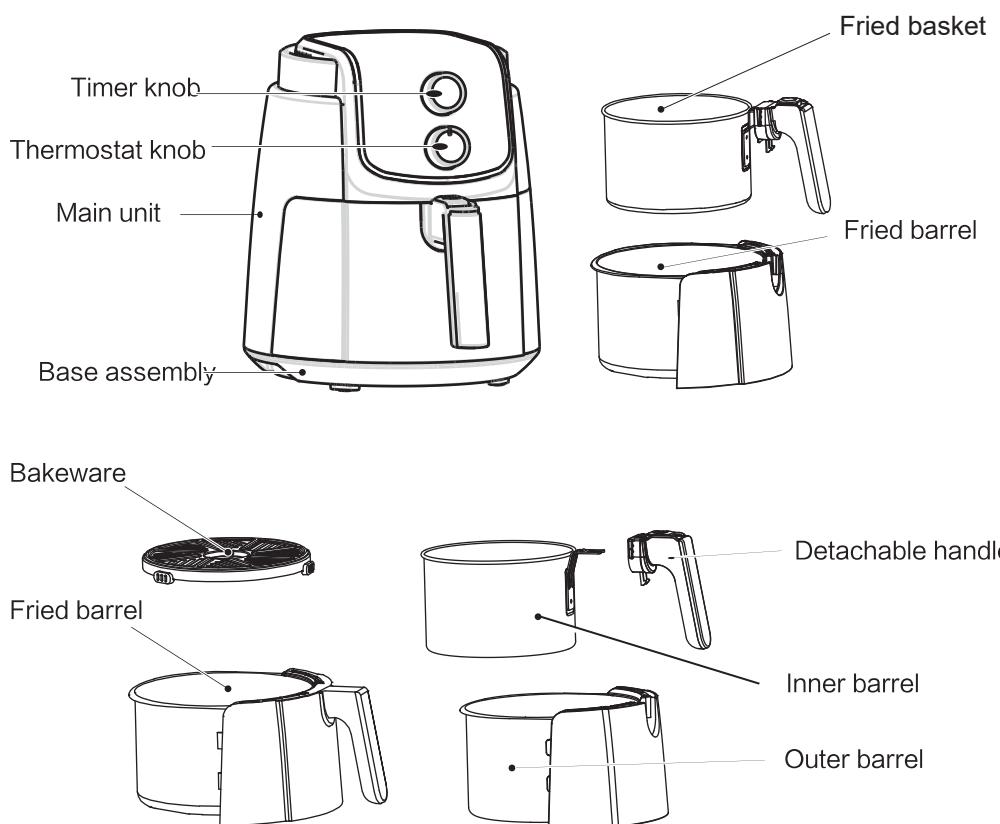
10. Do not let any water or other liquid enter the appliance to prevent electric shock.
11. Always put the ingredients to be fried in the basket, to prevent it from coming into contact with the heating elements.
12. Do not cover the air inlet and the air outlet openings while the appliance is operating.
13. Do not fill the pan with oil as this may cause a fire hazard.
14. Never touch the inside of the appliance while it is operating.
15. Keep the mains cord away from hot surfaces.
16. Never connect this appliance to an external timer switch or separate remote-control system in order to avoid a hazardous situation.
17. During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings. Keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings. Also be careful of hot steam and air when you remove the pan from the appliance.
18. Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emission to stop before you remove the pan from the appliance.
19.  Please pay attention to scald where there is a high temperature symbol.



The appliance must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, the appliance must be properly delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By Collection and recycling of old appliances, you are making an important contribution to the conservation of our natural resources and provide for environmentally sound and healthy disposal.

# Product components

The product is subject to the actual product and configuration.



# Electrical parameters

Model	Voltage	Frequency	Power
MF-TN35D	220-240V~	50/60Hz	1500W

## Instructions for use

### Preparation

- 1.The product should be stably placed on a flat table (Figure 1), so that the power cord has a sufficient length to be plugged into the socket, and the air around the product should be kept in circulation, and should not be close to flammable items.

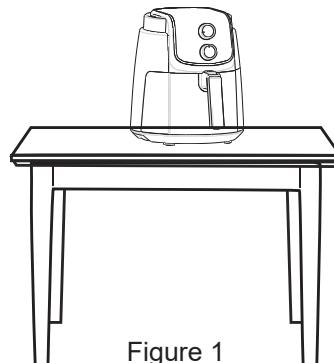


Figure 1

- 2.According to different configurations install the barrel assembly (Figure 2), then push it into the Main unit (Figure 3).

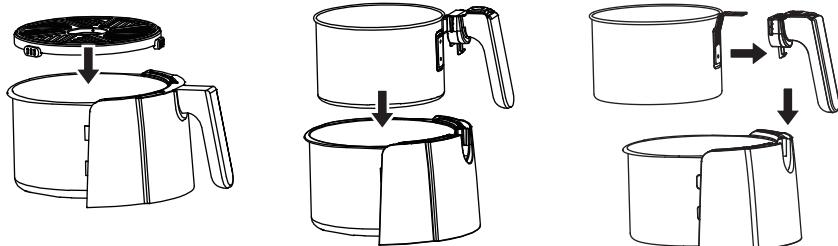


Figure 2

# Instructions for use

## Tips For Fried basket

When assembling Fried basket and fried barrel, the sound of metal duckles proves that the assembly is in place.

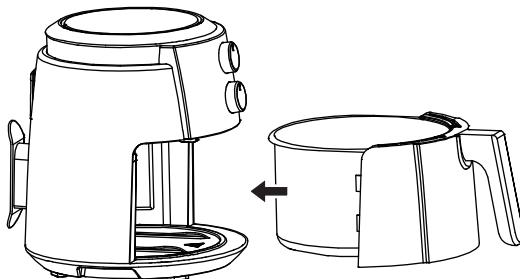


Figure 3

3. Before placing ingredients, preheat the machine for 3-5 minutes, the cooking effect will be better.

## Instructions

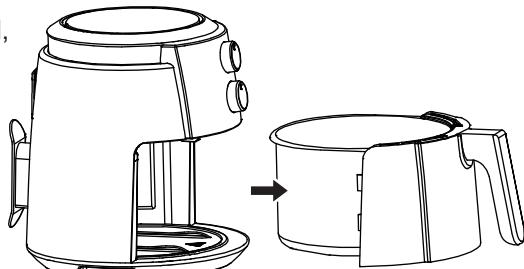
1. After the machine is powered on, adjust the temperature knob to the 200 °C position and the time knob to 3-5 minutes to complete the warm-up operation of the machine.

2. After the preheating is completed, hold the top of the machine with one hand, and pull the barrel out by holding the handle of the barrel with the other hand. The barrel must be placed on a stable table.

3. Put the ingredients on the bakware in the fried barrel.

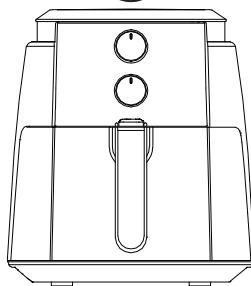
4. Push the fryer into the machine, select the corresponding cooking temperature and time by the knob, and cook and heat the ingredients.

Note: When the drum is not fully advanced, the micro-switch is not triggered, the machine is in the state of power off the barrel, and it will not work. At this time, you only need to fully push the drum.



# Instructions for use

5. After the timer “ding”, the heating is completed. When the food is ready, unplug it. Take out the fryer carefully, lay it flat on the table, and then use the auxiliary tools (such as chopsticks) to remove the cooked food.



## Tips For Timer

If you set the scale within 30 degrees (about 10 mins) from the OFF position, roll to more than 30 degrees and then adjust to the required scale.

**!** Handle with care and remember to lay it flat on the table to avoid being burned by steam or dumping the fryer, or burned by oil or hot food. In the process of removing food, it is recommended to use auxiliary tools (such as chopsticks) to assist.

**!** This button is only used to pull out or insert the inner barrel when it is cold. When cooking, the button and its surrounding are very hot, please don't touch !

## Settings

This table below helps you to select the basic settings for the ingredients you want to prepare.

Menus	Temperature (°C )	Time(min.)
Defrost	80	5-10
Frozen fries	180	15-17
Chicken wing	180	15-19
Chicken legs	180	20-24
Meat	200	10-14
Shrimp	180	8-12
Fish	180	13-17
Cake	180	8-10

Note: Keep in mind that these settings are indications. As ingredients differ in origin, size, shape as well as brand, we cannot guarantee the best setting for your ingredients.

## Warm reminder

The first use requires 10 minutes of dry burning. A small amount of white smoke or odor may appear during the dry burning process, which is normal. Do not panic.

Before the product works, please check whether the bakeware or fried basket is in place to avoid malfunction.

If you find that the product is malfunctioning, please stop using it and contact our service department immediately.

Please use the bakeware or fried basket and fried barrel together in the whole machine, and avoid using them separately.

After using, unplug the power plug and allow the air fryer to cool completely before moving.

## Cleaning and maintenance

Please clean the air fryer to prevent it from being burned.

After using, please clean the bakeware or fried blue and fried barrel in time to avoid the damage of the coating due to the erosion of food residue oil.

Do not use strong abrasive cleaners to prevent damage to the machine and your health.

Use a soft, clean cloth to wipe the air fryer. Please do not use an over-wet cloth to clean the air fryer, to prevent water from entering the air fryer, which may cause short circuit and fire.

Please do not use other cleaning equipment such as a dishwasher to clean the air fryer, otherwise it may cause damage and affect the use.

Use neutral detergent or clean water to clean the frying pans and drums.

Please do not use hard and sharp items (such as wire balls, blades, etc.) to clean the bakeware or fried basket and fried barrel to prevent scratching t

Dealer Stamp	<b>Warranty Details</b> Changes to Warranty card invalidates the warranty		
	Model No.	Product:	
	Serial No.	Date of expiry of warranty:	
<b>Customer Details</b> To be filled in upon purchase			
	Customers Name&Address	Date of purchase	
	Tel.No./Email		
<b>Service History</b> To be filled in case of warranty repair			
Job no.	Date	Job no.	Date
Job no.	Date	Job no.	Date

Midea offers the owner of this product a ONE YEAR WARRANTY, from the date of purchase, against all manufacturing defects in material and workmanship. The warranty card to be presented to authorized service centers / distributors along with the purchase invoice to claim the warranty.

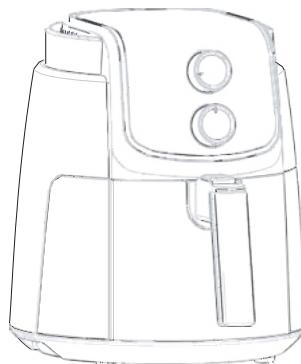
The warranty does not cover;

- 1) Damage due to mishandling or fire and becomes invalid if repair has been attempted by unauthorized persons.
- 2) Any failure to follow the instructions as mentioned in the user manual.
- 3) Fluctuation in voltage or any modifications/adjustments made to comply with local electrical, safety and technical standards.
- 4) Damages caused by fire, accident or any natural disaster, damage due to mishandling, wear & tear, voltage fluctuations.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### FORRÓLEVEGŐS SÜTŐ

Tápfeszültség:220-240V~  
Felvett teljesítmény:1500W  
Frekvencia:50/60Hz



**MF-TN35D**  
[www.midea.com](http://www.midea.com)

# FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. A készülék csak háztartási használatra alkalmas. Ne használja a készüléket a szabadban.
2. Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalati és tudáshiányos személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet mellett használják azt vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatáról és a veszélyekről. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezheti felügyelet nélkül.
3. Gyermekek a készülékkel nem játszhatnak.
4. A készülék háztartási célú vagy hasonló felhasználásra szolgál, mint például:
  - Személyzeti étkezők üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetben;
  - Vidéki házakban;
  - Szállodák, motelek vendégei számára vagy más lakás célú környezetben;
  - Reggeliző helyeken.
5. Ha a készülék tápkábele megsérült, azt a veszélyhelyzetek megelőzése érdekében a gyártóval, vagy a gyártó szerviz szolgálatával, vagy más hasonlóan képzett szakemberrel kell cseréltetni.
6. Tisztítás, karbantartás vagy áthelyezés előtt, valamint használaton kívül minden kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.
7. A készülék felülete használat közben felforrósodhat.
8. A készülék részeit ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

# FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

9. Az elektromos alkatrészeket és fűtő tartozékokat tartalmazó burkolatot soha ne merítse vízbe vagy öblítse le folyóvíz alatt.
10. Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen, hogy ne jusson be víz vagy más folyadék a készülék belsejébe.
11. A sütni kívánt ételeket mindenkor a kosárba helyezze be, hogy azok ne kerüljenek közvetlen érintkezésbe a fűtő tartozékokkal.
12. Ne zárja el a beáramló és kiáramló levegő útját a készülék működése közben.
13. Ne töltön olajat a sütőedénybe, mert azzal tüzet okozhat.
14. Ne nyúljon a készülék belsejébe a készülék működése közben.
15. A tápkábelt tartsa távol más forró felületektől.
16. Soha ne csatlakoztassa a készüléket külső időzítő kap-csolóra vagy külső távvezérlő rendszerre, mert azzal veszélyes helyzeteket idézhet elő.
17. A forrólevegős sütés közben a kiáramló levegővel forró gőztávozhat a szellőzőnyílásokon. Kezeit és arcát tartsa biztonságos távolságban a forró gőztől és a szellőzőnyílásoktól. Szintén ügyeljen a felcsapó forró gőzre amikor az edényt kiemeli a készülékből.
18. Ha sűrű füst távozik a készülékből, azt azonnal húzza ki a falai aljzatból. Mielőtt kivenné az edényt a készülékből, várjon amíg a füst megszűnik.
19.  Ügyeljen a magas hőmérséklet szimbólummal jelzett helyekre, mert azok érintése égési sérülést okozhat.

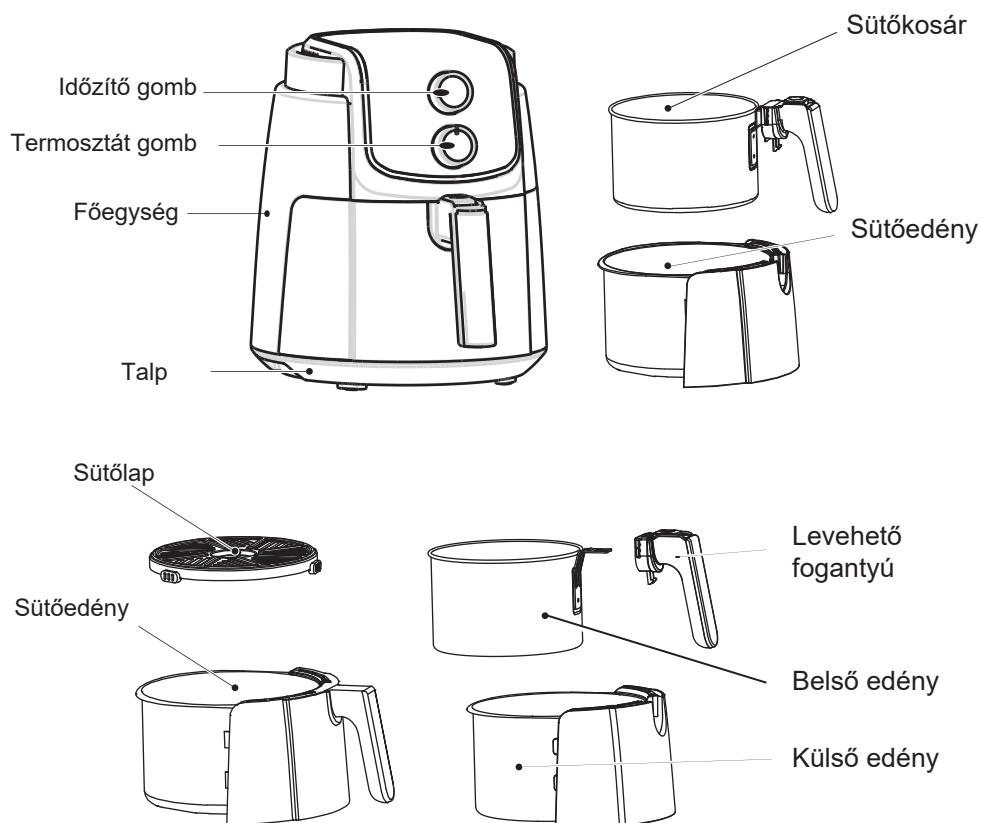
# FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



A terméket tilos a háztartási hulladékkel együtt hulladékba helyezni. A készülék élettartamának a végén a készüléket egy megfelelő, elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőhelyre kell eljuttatni. A régi készülékek gyűjtésével jelentős mértékben hozzájárulhat a természetes erőforrások megóvásához és a hulladékok környezetbarát módon történő elhelyezéséhez.

# A készülék tartozékaí

A készülék tartozékaí az adott típustól és konfigurációtól függően változhatnak.



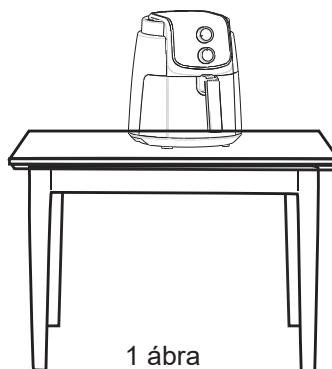
# Villamossági jellemzők

Modell	Tápfeszültség	Frekvencia	Felvett teljesítmény
MF-TN35D	220-240V~	50/60Hz	1500W

## Használati utasítás

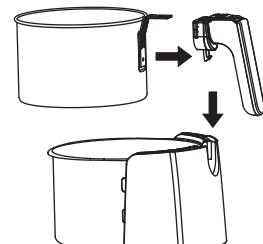
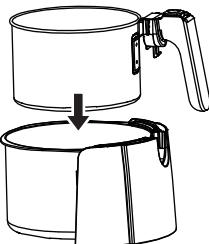
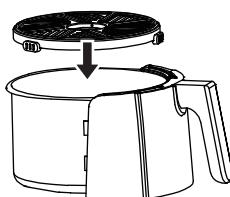
### Előkészítés

1. A terméket helyezze egyenes, sík felületre (1. ábra) úgy, hogy a tápkábel elérjen a fali aljzatig, a készülék körül ne legyen elzárva a levegő útja, és ne legyenek gyűlékony anyagok a készülék közelében.



1. ábra

2. Az adott összeállítástól függően állítsa össze az edény szerkezetet (2. ábra), majd azt helyezze be a készülékbe (3. ábra).

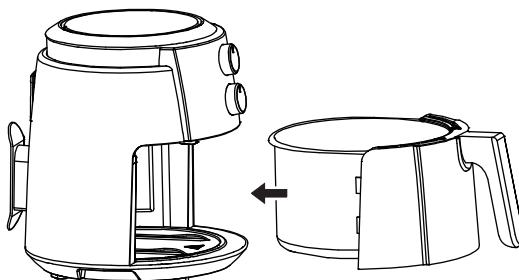


2. ábra

# Használati utasítás

## Tippek a sütőkosár használatához

A sütőkosár és a sütőedény összeállításakor a fém kattanás jelzi, hogy a szerkezet a helyén van.



3. ábra

Az összetevők behelyezése előtt melegítse elő a készüléket úgy 3-5 percen át. Így jobb lesz a sütés hatékonysága.

## Utasítások

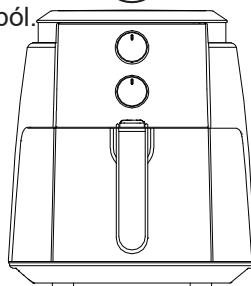
1. A készülék bekapcsolása után állítsa a hőmérséklet szabályozó gombot 200 °C-ra, az időzítő kapcsolót pedig 3-5 percre, hogy a készülék előmelegítése megtörténjen.
  2. Az előmelegítés után a készülék fedelét tartsa meg az egyik kezével, másik kezével pedig emelje ki az edényt a tartályból a fogantyú segítségével. Az edényt stabil felületre helyezze le.
  3. Helyezze az összetevőket a sütőedényben a sütőlapra.
  4. Helyezze be a sütőedényt a készülékbe, válassza ki a megfelelő sütési hőmérsékletet és állítsa be az időzítőt, majd főzze és melegítse az összetevőket.
- Megjegyzés: Ha a dob nincs teljesen benyomva, akkor a mikrokapcsoló nem aktiválódik, így a készülék kikapcsolt állásban marad és nem fog üzemelni. Nyomja be teljesen a dobot.

# Használati utasítás

5. Az időzítő hangjelzése után a melegítés befejeződött.

Ha az étel elkészült, húzza ki a készüléket a fali aljzatból.

Óvatosan emelje ki a sütőedényt, helyezze stabil felületre, és a kiegészítő eszközökkel vegye ki az edényből az elkészült ételt.



## Tippek az időzítő beállításához

Ha a kikapcsolt (OFF) helyzethez képest 30 fokkal fordítja el az időzítőt (kb. 10 perc), ha tovább fordítja, beállíthatja a megfelelő időt.

**!** A készülék használata során legyen körültekintő, azt mindig sík felületen helyezze el és figyeljen a készülékből kiáramló gőzre vagy a sütőedény felborítására, a kiömlő olajra és a forró ételekre, mert azok égési sérüléseket okozhatnak. Az ételek eltávolítása során ajánlott kiegészítő eszközöket (csipeszt, fogót) használni.

**!** Ez a gomb szolgál a belső edény kiemelésére vagy behelyezésére, amikor az hideg. Főzés közben ez a gomb és a környezete rendkívül forró, ezért ilyenkor ne érjen hozzá !

## Beállítások

A következő táblázat segít az alap beállítások kiválasztásában az elkészíteni kívánt ételekhez.

	Hőmérséklet (°C)	Idő (perc)
Leolvasztás	80	5-10
Fagyasztott sültburgonya	180	15-17
Csirke szárnyn	180	15-19
Csirkemcomb	180	20-24
Húsok	200	10-14
Rák	180	8-12
Hal	180	13-17
Sütemény	180	8-10

Megjegyzés: A megadott beállítások csak ajánlások. Mivel az egyes összetevők eredete, mérete, alakja és típusa eltérő lehet, ezért nem minden ezek a beállítások a leginkább megfelelőek.

## Ajánlás

Első használat előtt 10 percen át égesse ki a készülék belsejét üresen. Ilyenkor kis mennyiségű fehér füst távozhat a készülékből és enyhe szag érezhető, ami normális.

Ez nem a termék hibás működését jelzi.

A készülék bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a sütőlap vagy a sütőkosár a helyén van-e.

Ha rendellenes működést tapasztal, fejezte be a készülék használatát és azonnal vegye fel a kapcsolatot a szerviz részlegünkkel.

A sütőlapot a sütőkosarat és a sütőedényt csak együtt használja a készülékben, ne használja azokat külön-külön.

Használat után húzza ki a készüléket a fali aljzatból, és mielőtt áthelyezné a tárolási helyére, várjon amíg teljesen ki nem hűl.

## Tisztítás és karbantartás

Rendszeresen tisztítsa ki a forrólevegős sütőt, hogy ne égjen rá a szenny - eződés.

Használat után időben tisztítsa meg a sütőlapot vagy a sütőkosarat és a sütőedényt, hogy az ételekből visszamaradt zsiradék ne károsíthassa a felületeket.

Kerülje az agresszív szíroló hatású tisztítószerek használatát, mert azok károsíthatják a készüléket és az Ön egészségét is.

Puha, tiszta ronggyal törölje tisztára a forrólevegős sütőt. A forrólevegős sütő tisztítására ne használjon túlzottan megnedvesített rongyot, mert azzal víz kerülhet a készülék belsejébe, ami rövidzáratot és tüzet okozhat.

Kerülje a készülék tisztítását más berendezésekben, mint például mosogatógépben, mert az károsíthatja a felületeket és befolyásolhatja a megfelelő működést.

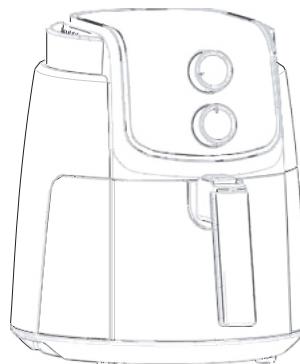
A sütőlap és a sütőkosár vagy a sütőedény tisztítása során kerülje a kemény és éles tárgyak használatát (fémsírolók, penge stb.), mert azok megkarcolhatják azok felületét.

Importálja: SOMOGYI ELEKTRONIC  
H-9027 Győr, Gesztenyefa út 3.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

### TEPLOVZDUŠNÁ FRITÉZA

Napájacie napäťie:220-240V~  
Príkon:1500W  
Frekvencia:50/60Hz



**MF-TN35D**  
[www.midea.com](http://www.midea.com)

# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Spotrebič je určený na používanie len v domácnosti. Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
2. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zariadenia nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. Deti sa so zariadením nesmú hrať.
4. Spotrebič je určený na používanie v domácnosti alebo na podobné účely, ako napríklad:
  - Zamestnanec k jedálne v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
  - Na chatách;
  - Pre hostí hotelov, motelov alebo iných ubytovacích priestorov;
  - V prostredí typu nocľah s raňajkami.
5. Ak napájací kábel spotrebiča je poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisné oddelenie výrobcu alebo iný podobne kvalifikovaný odborník, aby sa predišlo vzniku nebezpečia.
6. Pred čistením, údržbou alebo premiestňovaním, a keď sa spotrebič nepoužíva, vždy ho vypnite a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
7. Počas prevádzky sa povrch spotrebiča môže zohriať.
8. Neponárajte časti zariadenia do vody alebo iných tekutín.

# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

9. Nikdy neponárajte kryt s elektrickými komponentmi a vyhrievacím telesom do vody ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
10. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda ani iné tekutiny.
11. Potraviny určené na pečenie vždy vložte do koša tak, aby neprišli do priameho kontaktu s vyhrievacím telesom.
12. Počas prevádzky spotrebiča neblokujte ventilačné otvory pre prichádzajúci a odchádzajúci vzduch.
13. Do nádoby nenalejte olej, pretože by mohol spôsobiť požiar.
14. Keď je zariadenie v prevádzke, nesiahajte do vnútra spotrebiča.
15. Udržujte napájací kábel mimo dosahu iných horúcich povrchov.
16. Nikdy nepripájajte spotrebič k externému časovému spínaču alebo externému systému s diaľkovým ovládaním, pretože to môže spôsobiť nebezpečné situácie.
17. Pri teplovzdušnom varení môže horúca para unikať cez prieduchy s unikajúcim vzduchom. Udržujte ruky a tvár v bezpečnej vzdialosti od horúcej pary a vetracích otvorov. Pri vyberaní nádoby zo spotrebiča dávajte pozor aj na horúcu paru.
18. Ak zo zariadenia vychádza hustý dym, okamžite ho odpojte zo zásuvky. Pred vybratím nádoby zo spotrebiča počkajte, kým prestane dymiť.
19.  Dávajte pozor na miesta označené symbolom vysokej teploty, pretože ich dotyk môže spôsobiť popáleniny.

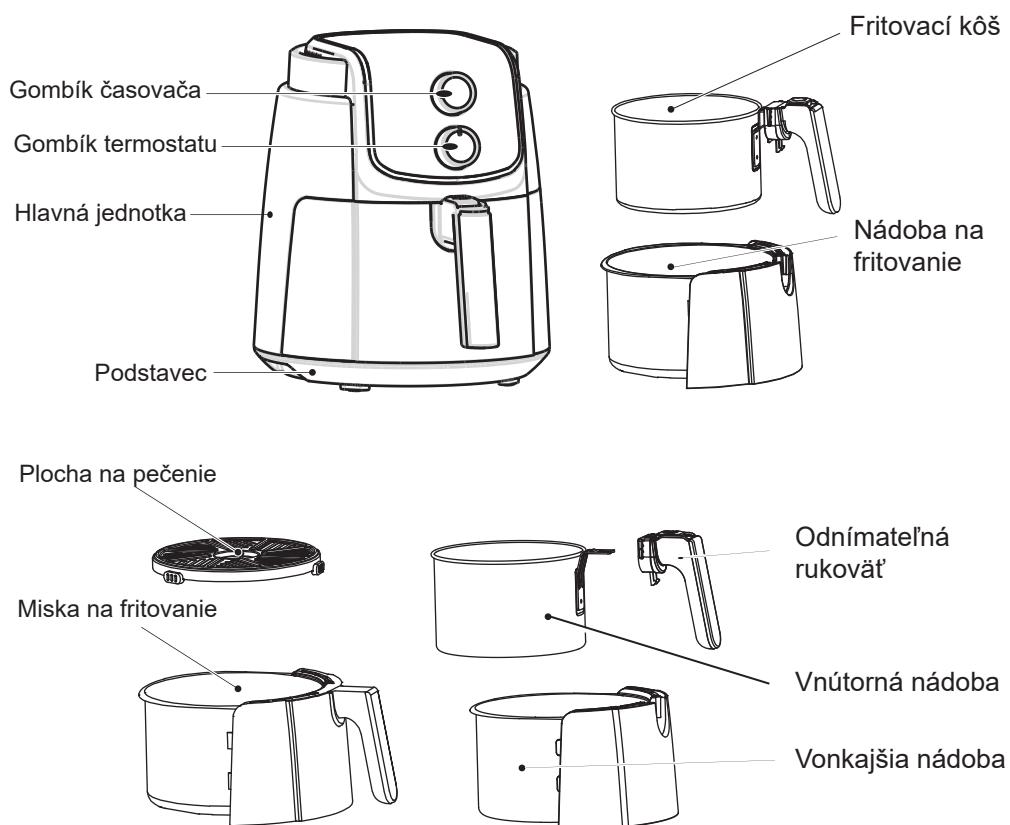
## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Výrobok sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Na konci životnosti zariadenia je potrebné zariadenie odovzdať na vhodné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zberom starých spotrebičov môžete výrazne prispieť k zachovaniu prírodných zdrojov a ekologickej likvidácii odpadu.

# Príslušenstvá výrobku

Príslušenstvo zariadenia sa môže lísiť v závislosti od konkrétneho modelu a konfigurácie.



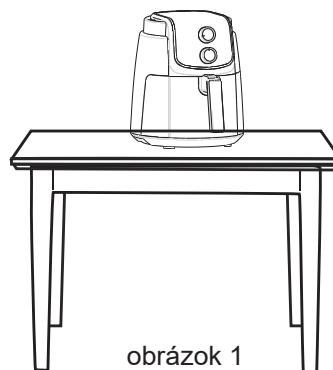
# Elektrické vlastnosti

Model	Napájacie napätie	Frekvencia	Príkon
MF-TN35D	220-240V~	50/60Hz	1500W

## Návod na používanie

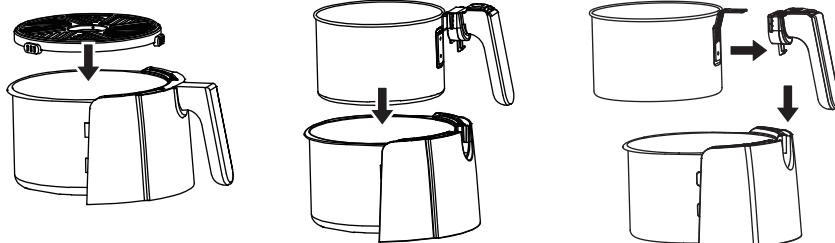
### Príprava

1. Výrobok umiestnite na rovný, plochý povrch (obrázok 1) tak, aby napájací kábel dosiahol k zásuvke v stene, aby cesta vzduchu okolo zariadenia nebola blokovaná a v blízkosti zariadenia sa nenachádzal žiadny horľavý materiál.



obrázok 1

2. V závislosti od konkrétnej zostavy poskladajte zostavu nádob (obrázok 2) a potom ju vložte do zariadenia (obrázok 3).

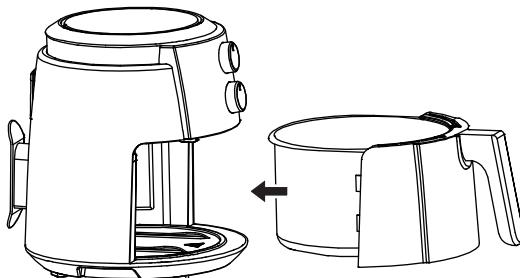


obrázok 2

# Návod na používanie

## Tipy na používanie fritovacieho koša

Pri zostavovaní fritovacieho koša a vonkajšej nádoby kovové cvaknutie signalizuje, že zostava je na svojom mieste.



obrázok 3

Pred vložením ingrediencií predharejte zariadenie na 3-5 minút. Tým sa zlepší účinnosť pečenia.

## Pokyny

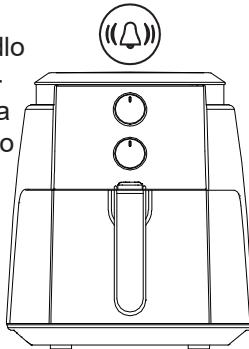
1. Po zapnutí prístroja nastavte ovládač teploty na 200 °C a časovač na 3-5 minút, aby sa prístroj predhrial.
  2. Po predhriatí jednou rukou uchopte veko spotrebiča a druhou rukou vyberte nádobu s rukoväťou z vonkajšej nádoby pomocou rukoväťe. Umiestnite nádobu na stabilný povrch.
  3. Suroviny v koši dajte na plochu na pečenie.
  4. Vložte nádobu na pečenie do fritézy, zvoľte vhodnú teplotu pečenia a nastavte časovač, potom ingredience varte a zohrevajte.
- Poznámka: Ak nádobka nie je úplne vtlačená, mikrospínač sa neaktivuje, takže zariadenie zostane vypnuté a nebude fungovať. Vtlačte nádobku úplne nadol.

# Návod na používanie

5. Po pípnutí časovača je ohrev dokončený. Keď je jedlo hotové, odpojte spotrebič zo zásuvky. Opatrne nadvihnite nádobu na pečenie, položte ju na stabilný povrch a pomocou prídavných nástrojov vyberte pripravené jedlo z nádoby.

## Tipy na nastavenie časovača

Ak otočíte časovač o 30 stupňov z polohy OFF (asi 10 minút), a ak ho otočíte ďalej, môžete nastaviť požadovaný čas.



**⚠** Pri používaní spotrebiča budte opatrní, vždy ho postavte na rovný povrch a dávajte pozor na paru vychádzajúcu zo spotrebiča alebo prevrátenie nádoby, rozliaty olej a horúce jedlo, pretože môžu spôsobiť popáleniny. Pri odstraňovaní jedla sa odporúča použiť ďalšie nástroje (pinzety, kliešte).

**⚠** Toto tlačidlo slúži na vyberanie alebo vloženie vnútornej nádoby, keď je studená. Počas varenia je toto tlačidlo a jeho okolie extrémne horúce, preto sa ho počas tejto doby nedotýkajte!

## Nastavenia

Nasledujúca tabuľka vám pomôže pri výbere základných nastavení pre jedlá, ktoré chcete pripraviť.

Menu	Teplota (°C)	Čas (minúty)
Rozmrazovanie	80	5-10
Mrazené hranolky	180	15-17
Kuracie krídla	180	15-19
Kuracie stehná	180	20-24
Mäso	200	10-14
Krevety	180	8-12
Ryba	180	13-17
Zákusky	180	8-10

Poznámka: Uvedené nastavenia sú len odporúčaniami. Keďže pôvod, veľkosť, tvar a typ každého ingredientu sa môžu lísiť, tieto nastavenia nie sú vždy najvhodnejšie.

## Odporúčania

Pred prvým použitím vypálte vnútro zariadenia počas 10 minút. V tomto prípade môže zo zariadenia uniknúť malé množstvo bieleho dymu a cítiť mierny zápac, čo je normálne.

To neznamená poruchu produktu.

Pred zapnutím spotrebiča skontrolujte, či je plocha na pečenie a kôš na svojom mieste.

Ak spozorujete abnormálnu činnosť, prestaňte zariadenie používať a okamžite kontaktujte naše servisné oddelenie.

Plochu na pečenie, kôš a nádobu na fritovanie používajte v spotrebiči iba spolu, nepoužívajte ich oddelenie.

Po použití odpojte spotrebič zo sietovej zásuvky a počkajte, kým úplne vychladne, až potom ho preneste na miesto uskladnenia.

## Čistenie a údržba

Teplovzdušnú fritézu pravidelne čistite, aby sa na ňu nepripálili nečistoty.

Plochu na pečenie, kôš a nádobu na fritovanie po použití včas očistite, aby mastnotu, ktorá zostala z jedla, nepoškodila ich povrhy.

Vyhnite sa používaniu agresívnych abrazívnych čistiacich prostriedkov, pretože môžu poškodiť zariadenie aj vaše zdravie.

Teplovzdušnú fritézu utrite mäkkou, čistou handričkou. Na čistenie teplovzdušnej fritézy nepoužívajte príliš mokrú handričku, pretože voda sa môže dostať dovnútra zariadenia a spôsobiť skrat a požiar.

Nečistite spotrebič v inom zariadení, ako je napr. umývačka riadu, pretože to môže poškodiť povrhy a ovplyvniť správnu prevádzku.

Pri čistení plochy na pečenie, koša a fritovacej nádoby nepoužívajte tvrdé a ostré predmety (kovové škrabky, čepele a pod.), pretože môžu poškriabať ich povrch.

# ZÁRUKA A SERVIS

Záručná doba je 1 (Jedan) roky od dátumu zakúpenia produktu používateľom. Záruku na zariadenie potvrdzuje pokladničný doklad a záručný list, na ktorom je uvedený dátum nákupu, názov prístroja a dátum záruky. Prosíme, tieto dokumenty si uschovajte počas ejej doby záruky.

Distribútor: Somogyi Elektronic Slovensko s.r.o.  
Ul. gen. Klapku 77, 945 01 Komárno, SK  
Tel.: +421/0/ 35 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk)

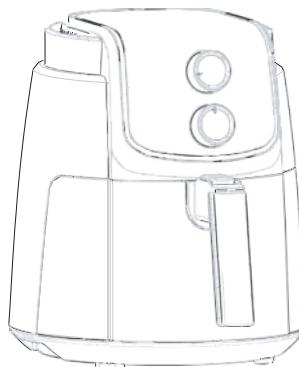


ro

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### FRITEUZĂ

Tensiune:220-240V~  
Putere de intrare:1500W  
Frecvență:50/60Hz



MF-TN35D  
[www.midea.com](http://www.midea.com)

# **INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ**

1. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu utilizați aparatul în aer liber.
2. Acest aparat ar trebui să fie utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste, numai dacă aceștia sunt supravegheatai sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și la pericole. Copii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului trebuie să fie efectuate de către copii cu vârsta de 8 ani și peste, numai sub supraveghere.
3. Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul.
4. Aparatul este destinat uzului casnic sau unor utilizări similiare, cum ar fi:
  - Cantine pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - În casele din mediul rural;
  - Pentru oaspetii din hoteluri, moteluri sau alte medii rezidențiale;
  - Zone de mic dejun.
5. În cazul în care cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către departamentul de service al producătorului sau de către alți tehnicieni cu calificare similară pentru a preveni situațiile periculoase.
6. Întotdeauna opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare de la priza de perete înainte de a curăța, de a efectua lucrări de întreținere sau de a muta aparatul, precum și atunci când nu îl utilizați.
7. Suprafața aparatului poate deveni fierbinte în timpul utilizării.
8. Nu scufundați părți ale aparatului în apă sau alte lichide.

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

9. Nu scufundați niciodată carcasa care conține componentele electrice și accesoriiile de încălzire în apă și nu o călațiți sub jet de apă.
10. Pentru a evita șocurile electrice, aveți grijă să împiedicați apa sau alte lichide să pătrundă în interiorul aparatului.
11. Așezați întotdeauna alimentele care urmează să fie gătite în coș, astfel încât să nu intre în contact direct cu accesoriiile de încălzire.
12. Nu blocați intrarea și ieșirea aerului atunci când aparatul este în funcțiune.
13. Nu turnați ulei în vasul de gătit, deoarece acest lucru poate provoca un incendiu.
14. Nu introduceți mâna în interiorul aparatului în timp ce acesta funcționează.
15. Țineți cablul de alimentare departe de alte suprafete fierbinți.
16. Nu conectați niciodată aparatul la un întrerupător cu temporizator extern sau la un sistem extern de telecomandă, deoarece acest lucru poate provoca situații periculoase.
17. În timpul gătitului cu aer cald, aburul fierbinte poate scăpa prin orificiile de ventilație împreună cu aerul evacuat. Păstrați mâinile și fața la o distanță de siguranță față de aburul fierbinte și de orificiile de ventilație. De asemenea, aveți grijă la aburii fierbinți care se ridică atunci când scoateți vasul de gătit din aparat.
18. Dacă aparatul scoate un fum gros, scoateți-l imediat din priză. Așteptați până când fumul s-a îndepărtat înainte de a scoate vasul din aparat.
19.  Acordați atenție zonelor marcate cu simbolul de temperatură ridicată, deoarece atingerea acestora poate provoca arsuri.

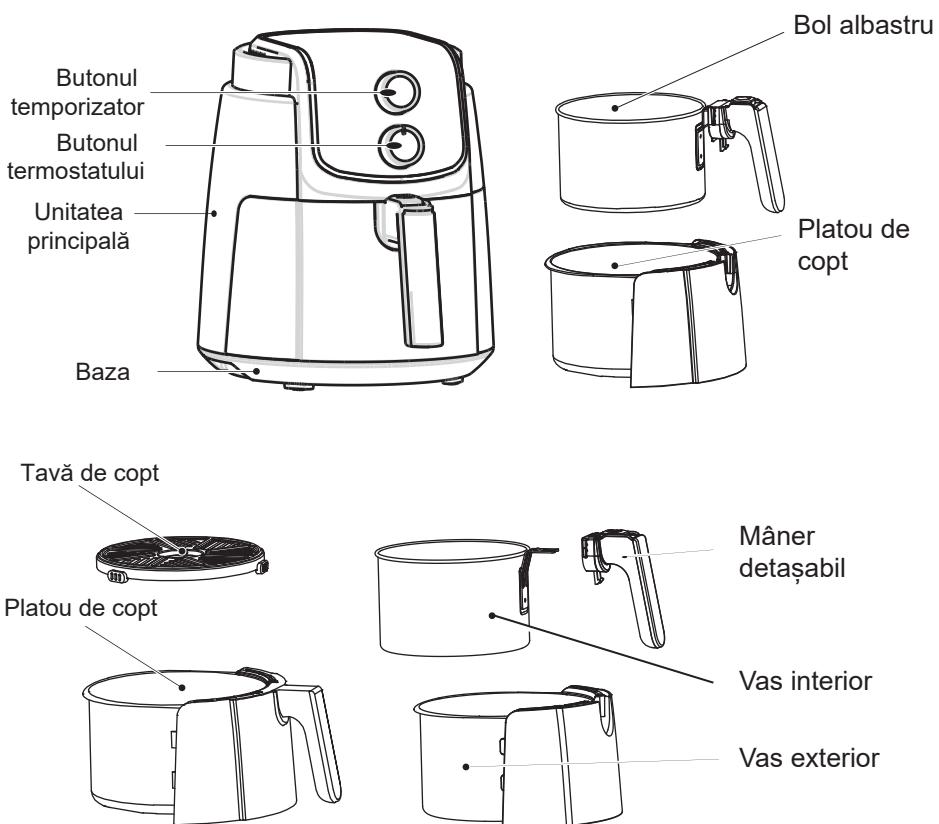
## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ



Nu aruncați produsul la deșeurile menajere. La sfârșitul duratei de viață a produsului, acesta trebuie să fie trimis la un punct de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin colectarea aparatelor vechi, puteți contribui în mod semnificativ la conservarea resurselor naturale și la eliminarea ecologică a deșeurilor.

# Accesorii pentru dispozitiv

Accesorile pentru dispozitivul dvs. pot varia în funcție de model și de configurație.



# Caracteristici electrice

Model	Tensiune	Frecvență	Putere de intrare
MF-TN35D	220-240V~	50/60Hz	1500W

## Instrucțiuni de utilizare

### Pregătire

1. Așezați produsul pe o suprafață plană și de nivel (figura 1), astfel încât cablul de alimentare să ajungă la priza de perete, calea aerului din jurul aparatului să nu fie obstrucționată și să nu existe materiale inflamabile în apropierea aparatului.

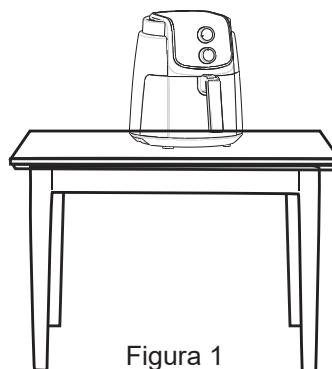


Figura 1

2. În funcție de asamblare, instalați structura vasului (figura 2) și introduceți-o în aparat (figura 3).

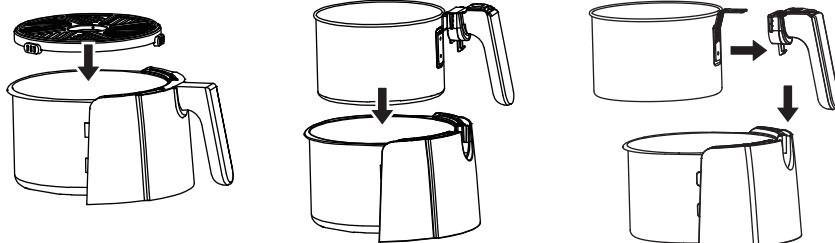


Figura 2

# Instrucțiuni de utilizare

## Sfaturi pentru utilizarea vasului albastru pentru cuptor

Atunci când bolul albastru și vasul de copt sunt asamblate, un clic metalic indică faptul că structura este la locul ei.

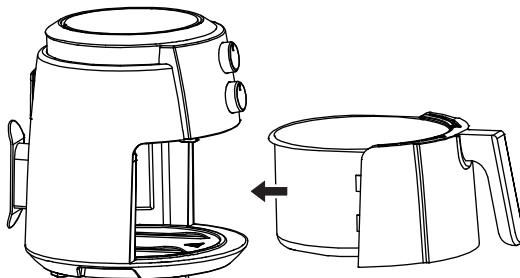
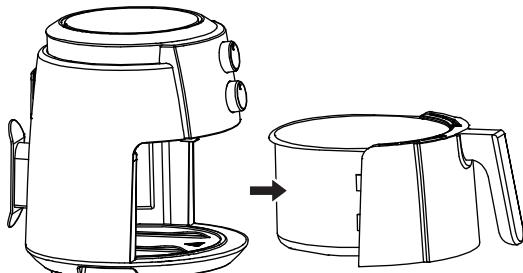


Figura 3

Preîncălziți cuptorul timp de aproximativ 3-5 minute înainte de a introduce ingredientele. Acest lucru va îmbunătăți eficiența gătitului.

## Instrucțiuni

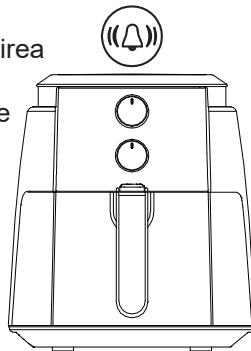
1. După pornirea aparatului, setați butonul de control al temperaturii la  $200^{\circ}\text{C}$  și comutatorul de temporizare la 3-5 minute pentru a preîncălzi aparatul.
2. După preîncălzire, țineți capacul aparatului cu o mână, iar cu cealaltă mână ridicăți vasul din recipient cu ajutorul mânerului. Așezați vasul pe o suprafață stabilă.
3. Se aşază ingredientele în vasul de copt pe tava de copt.
4. Introduceți vasul de copt în cuptor, selectați temperatura de coacere adecvată și setați cronometrul, apoi gătiți și încălziți ingredientele.



Notă: Dacă tamburul nu este apăsat complet, microcomutatorul nu va fi activat, iar aparatul va rămâne în poziția oprit și nu va funcționa. Apăsați tamburul complet în jos.

# Manual de utilizare

5. După ce cronometrul emite un semnal sonor, încălzirea este completă. Când mâncarea este gata, deconectați aparatul de la priza de perete. Ridicați cu grijă vasul de copt, așezați-l pe o suprafață stabilă și folosiți accesoriile pentru a scoate alimentele gătite din vas.



## Sfaturi pentru setarea temporizatorului

Dacă rotați temporizatorul cu 30 de grade (aproximativ 10 minute) din poziția OFF, puteți seta timpul dorit prin rotirea acestuia în continuare.

**!** Folosiți întotdeauna aparatul cu grijă, așezați-l întotdeauna pe o suprafață plană și aveți grijă la aburul care ieșe din aparat sau la răsturnarea vasului de gătit, la uleiul vărsat și la alimentele fierbinți, care pot provoca arsuri. Atunci când se îndepărtează alimentele, se recomandă utilizarea unor instrumente suplimentare (clești, pensete).

**!** Acest buton este utilizat pentru a ridica sau a introduce vasul interior atunci când acesta este rece. În timpul gătitului, acest buton și împrejurimile sale sunt extrem de fierbinți și nu trebuie atinse !

## Setări

Tabelul următor vă va ajuta să alegeti setările de bază pentru felurile de mâncare pe care doriti să le preparați.

Meniu	Temperatura (°C)	Timp (min)
Dezghețare	80	5-10
Cartofi prăjiți congelati	180	15-17
Aripi de pui	180	15-19
Pulpă de pui	180	20-24
Carne	200	10-14
Crab	180	8-12
Pește	180	13-17
Patiserie	180	8-10

Notă: Setările indicate sunt doar recomandări. Deoarece originea, dimensiunea, forma și tipul de ingrediente pot varia, este posibil ca aceste setări să nu fie întotdeauna cele mai potrivite.

## Recomandare

Înainte de prima utilizare, încingeți interiorul aparatului timp de 10 minute, în stare goală. Acest lucru poate provoca o mică cantitate de fum alb și un miros ușor, ceea ce este normal.

Înainte de a porni aparatul, verificați dacă tava de copt sau bolul albastru este la locul său.

Dacă observați o funcționare anormală, nu mai utilizați aparatul și contactați imediat departamentul nostru de service.

Folosiți tava de copt, vasul albastru și vasul de copt numai împreună în aparat, nu le folosiți separat.

După utilizare, scoateți aparatul din priza de perete și așteptați până când acesta se răcește complet înainte de a-l muta la locul de depozitare.

## Curățare și întreținere

Curățați regulat friteuza cu aer cald pentru a evita arderea murdăriei pe dispozitiv.

După utilizare, curățați din timp tava de prăjire sau vasul albastru și vasul pentru a preveni deteriorarea suprafețelor de către reziduurile de grăsimi de la alimente.

Evitați utilizarea de detergenți abrazivi agresivi, deoarece aceștia pot deteriora aparatul și sănătatea dumneavoastră.

Folosiți o cârpă moale și curată pentru a curăța friteuza cu aer cald. Nu folosiți o cârpă prea umedă pentru a curăța friteuza cu aer cald, deoarece acest lucru ar putea face ca apa să pătrundă în interiorul aparatului, provocând un scurtcircuit și un incendiu.

Evitați să curățați aparatul în alte aparate, cum ar fi mașinile de spălat vase, deoarece acest lucru poate deteriora suprafețele și poate afecta buna funcționare.

Evitați să folosiți obiecte dure și ascuțite (freze metalice, lame etc.) atunci când curățați tava de copt și vasul albastru sau vasul de copt, deoarece acestea le pot zgâria suprafețele.

# **GARANȚIE ȘI SERVICE**

Perioada de garanție este de 1 (un) an de la data achiziționării de către utilizator.

Garanția aparatului este dovedită prin chitanță și tichetul de garanție, care indică data achiziției, numele aparatului și data garanției. Vă rugăm să păstrați aceste documente pe întreaga perioadă de garanție.

Distributor: S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.

J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195

Cluj-Napoca, județul Cluj, România,

Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337

Tel.: +40 264 406 488 • Fax: +40 264 406 489

[www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro)



*make yourself at home*